

Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : DOM480

Défroisseur vapeur compact

Compact garment steamer/ Plancha de vapor compacto/ Kompakter Dampfgarer/
Vaporetto compatto/ Vaporizador de vapor compacto/ Compacte Handstomer



LIVOO

Version : v.1.0

www.livoo.fr

Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site www.livoo.fr

Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension nominale de l'appareil.
2. Des brûlures peuvent survenir en touchants les parties métalliques chaudes, l'eau chaude ou la vapeur.
3. Le défroisseur vapeur ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est raccordé au réseau d'alimentation secteur ; et tant qu'il n'a pas refroidi environ 1 heure.

4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon.
5. L'ouverture de remplissage du réservoir ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.
6. Ne jamais faire fonctionner un défroisseur vapeur dont la fiche ou le câble d'alimentation est endommagé, ou après qu'il soit tombé ou ait été endommagé de quelque façon. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas démonter le défroisseur vapeur, apportez-le à un réparateur qualifié pour le vérifier et réparer.
7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. (*) .
8. Ne pas laisser le cordon en contact des surfaces chaudes.
9. Pour éviter les risques de dangers électriques, ne plongez pas le défroisseur vapeur dans l'eau ou tout autre liquide.
10. Le défroisseur vapeur doit être utilisé et reposé sur une surface stable et résistante à la chaleur.

11. Le défroisseur vapeur ne doit ne pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
12. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
13. Gardez le défroisseur vapeur et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans quand il est sous tension ou en train de refroidir.
14. Ne pas toucher les parties métalliques, l'eau chaude ou la vapeur afin d'éviter les brûlures.
15. Seules les personnes qualifiées et autorisées sont autorisées à effectuer des réparations sur votre appareil. Toute réparation non conforme

aux normes peut accroître considérablement le niveau de risque pour l'utilisateur!

16. Les défauts résultant d'une mauvaise manipulation, dégradation ou réparations tentées par un tiers annulent la garantie sur le produit. Ceci s'applique également en cas d'usure normale et pour les accessoires de l'appareil.
17. Usage intérieur seulement.
18. Des précautions doivent être prises lorsque vous utilisez l'appareil en raison des émissions de vapeur.
19. Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
20. En ce qui concerne les instructions sur des détails concernant le remplissage, le nettoyage et le détartrage, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
21. Cet appareil est destiné à être dans des applications domestiques et analogues, telles que:
 - Des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels
 - Des fermes

- Les clients dans les hôtels, les motels et tout autre type d'environnement résidentiel
- Des environnements du type chambres d'hôtes.

(*) Électricien qualifié : service après-vente du producteur ou importateur ou toute personne qui est qualifié, agréé et compétent pour effectuer ce genre de réparations afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, vous devez retourner l'appareil.

Caractéristiques techniques

Voltage : 220-240V ~ 50-60Hz

Puissance : 800W

Avant utilisation :

Lors de la première utilisation, enlevez tous les emballages et assurez-vous qu'aucune partie de l'appareil ou accessoires ne manquent.

ATTENTION ! Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la prise de courant avant de procéder au montage.

Lors de la première utilisation du défroisseur vapeur, laissez la vapeur s'échapper pendant quelques minutes afin d'éliminer les impuretés et les odeurs qui auraient pu être déposées lors du processus de fabrication.

ATTENTION : La semelle et les embouts deviennent chauds pendant le fonctionnement de l'appareil.

Risques de brûlure !

Ne dirigez jamais le jet de vapeur en direction d'une personne ou d'un animal.

La vapeur sortant de l'appareil est très chaude : ne tentez jamais d'utiliser l'appareil sur un vêtement porté.

Pour remplir le réservoir :

1. Ne dépassez pas le niveau MAXIMUM lors du remplissage du réservoir d'eau.
2. La poignée a différentes positions : verrouillé et déverrouillé. Placez la poignée en mode déverrouillage et enlevez-la de son support.
3. Enlevez le capuchon du réservoir et remplissez le.
4. Nous vous conseillons de mettre de l'eau du robinet uniquement. Une autre eau pourrait endommager l'appareil.
5. Refermez le capuchon de protection du réservoir d'eau correctement avant de replacer la poignée sur la tête du défroisseur. Bien tourner la poignée en position verrouillée avant d'utiliser l'appareil (voir figure ci-dessous). Le niveau d'eau visible doit se trouver sur le devant du produit.

Conseil : faites attention aux recommandations des étiquettes d'entretien de vos vêtements. Nous vous recommandons de faire un essai sur des matières telles que l'acrylique ou d'autres tissus synthétiques. Essayez de faire le test sur une petite surface cachée du vêtement afin de vous assurer que la matière réagit bien.

Utilisation de l'appareil

Suspendez votre vêtement sur un cintre.

Branchez l'appareil, un voyant rouge clignote lorsque le défroisseur chauffe. Lorsque le voyant vert clignote, l'appareil est prêt à être utilisé. Le bouton restera vert lors de l'utilisation de la fonction vapeur. Lors de l'utilisation maintenez l'appareil bien droit à la verticale. Déplacez la tête du haut vers le bas, tout le long du vêtement.

Vous pouvez utiliser les embouts fournis pour permettre une meilleure ouverture des fibres et une bonne pénétration de la vapeur.

Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que le tissu à défroisser soit bien étiré au préalable.

Note : avant de retirer ou de mettre un embout, débranchez toujours l'appareil et assurez-vous qu'il soit bien refroidi.

Après utilisation débranchez l'appareil

Retirez le réservoir et videz-le. Puis remettez-le à sa place.

Attention, la tête et la semelle de l'appareil restent chauds pendant 20 à 30 minutes. Assurez-vous de positionner l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.

Une fois complètement refroidi, vous pouvez le ranger dans son endroit habituel.

Nettoyage et entretien

ATTENTION : Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de procéder à toute opération de nettoyage ou d'entretien, puis laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes.

Ne plongez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.

N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Débranchez le défroisseur de la prise murale et laissez-le refroidir complètement.

Des éventuels dépôts et autres résidus sur la tête du défroisseur peuvent être enlevés avec un chiffon imbibé d'une solution ou d'un mélange de vinaigre blanc / eau.

Détartrage :

Remplir le réservoir avec 50% d'eau 50% de vinaigre blanc puis utilisez votre appareil comme décrit ci-dessous jusqu'à que le réservoir soit vide.

Pour nettoyer le défroisseur : passez un chiffon légèrement humide sur celui-ci et essuyez. Pas de solvant.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs pour nettoyer la semelle et les buses.

Veillez à garder la semelle lisse, évitez tout contact avec des objets métalliques.



Mise au rebut correcte de l'appareil (Equipement électrique et électronique).

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés). La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

Thank you for choosing a Livoo product!

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website www.livoo.en.

Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. Make sure the power used corresponds with the one indicated on the rating label.
2. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam.
3. The hand held steamer should never be left unattended while it is connected to the supply mains; and until it has cooled about 1 hour.
4. Do not pull on the cord to unplug the appliance.
5. The filling aperture must not be opened during use.
6. Never operate the hand held steamer with damaged power cord or plug, or after it has fallen or been damaged in any way. To avoid

the risk of electric shock, do not disassemble the hand held steamer, take it to a qualified serviceman for examination and repair.

7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard(*).
8. Do not let cord touch hot surfaces.
9. To protect against a risk of electric hazards, do not immerse the hand held steamer in water or any other liquid.
10. The hand held steamer must be used and rested on a stable surface.
11. The hand held steamer is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user

maintenance shall not be made by children without supervision.

13. Keep the hand held steamer and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
14. Do not touch the hot metal part, hot water, or steam to avoid scalding.
15. Only qualified and authorized persons are authorized to carry out repairs to your appliance. Any repairs not in accordance with standards could significantly increase the level of risk for the user!
16. Defect resulting from improper handling, degradation or attempted repairs by third parties voids the warranty on the product. This also applies in case of normal wear and accessories from the appliance.
17. Household use only.
18. Care should be taken when using the appliance due to the emission of steam.
19. Unplug the appliance during filling and cleaning.
20. For instructions on filling, cleaning and descaling, please refer to the following section of the manual.

21. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - bed and breakfast type environments.

(*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

Technical Specifications

Voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 800W

Before use:

When using for the first time, remove all packaging and make sure that no parts of the appliance or accessories are missing.

CAUTION: Make sure that the appliance is switched off and unplugged from the mains before assembly.

When using the steamer for the first time, allow the steam to escape for a few minutes to remove any impurities and odours that may have been deposited during the manufacturing process.

CAUTION: The soleplate and tips become hot during operation. Risk of burns!

Never point the steam jet at people or animals.

The steam coming out of the appliance is very hot: never attempt to use the appliance on clothing that is being worn.

To fill the tank :

1. Do not exceed the MAXIMUM level when filling the water tank.
2. The handle has different positions: locked and unlocked. Place the handle in the unlocked position and remove it from its holder.
3. **Remove the tank cap and fill the tank.**
4. We recommend that you use tap water only. Other water may damage the appliance.
5. Close the water tank protection cap properly before placing the handle back on the straightener head. Turn the handle to the locked position before using the appliance (see figure). The visible water level should be on the front of the product

Tip: Pay attention to the care label recommendations on your clothes. We recommend testing on materials such as acrylic or other synthetic fabrics. Try testing on a small hidden area of the garment to ensure that the material responds well.

Use of the device

Hang your garment on a hanger.

Plug in the appliance and a red light will flash when the steamer is heating. Once the button flashes green, the appliance is ready to use steam. The button will remain green when using steam.

When using the appliance, keep it upright. Move the head from the top to the bottom along the garment.

You can use the tips provided to allow better opening of the fibers and good steam penetration. For best results, make sure the fabric to be straightened is stretched during the straightening process.

Note: Before removing or inserting a nozzle, always unplug the appliance and make sure it is cool.

After use, unplug the appliance.

Remove the tank and empty it. Then put it back in its place.

Caution: The head and base of the appliance remain hot for 20 to 30 minutes. Be sure to place the unit on a heat-resistant surface.

Once it has cooled down completely, you can store it in its usual place.

Cleaning and maintenance

CAUTION: Always unplug the appliance from the mains before cleaning or servicing and allow it to cool for at least 30 minutes.

Never immerse the appliance or power cord in water or any other liquid.

Do not use abrasive products to clean the appliance.

Unplug the appliance from the wall socket and allow it to cool down completely.

Any deposits and other residues on the head of the steamer can be removed with a cloth soaked in a solution or mixture of white vinegar/water.

Descaling:

Fill the tank with 50% water and 50% white vinegar and then use your appliance as described below until the tank is empty.

To clean the steamer: wipe with a slightly damp cloth. Do not use solvents.

Never use abrasive products to clean the soleplate and nozzles.

Keep the soleplate smooth, avoid contact with metal objects.



Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

Gracias por haber elegido un producto Livoo!

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web www.livoo.fr.

Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Asegúrese que la energía usada corresponda a la indicada en la etiqueta de clasificación.
2. Puede ocurrir quemaduras al tocar las partes de metal caliente, agua o vapor caliente.
3. La plancha a vapor portátil nunca se debe dejar sin supervisión mientras está conectada al tomacorriente adecuado; y hasta que se haya enfriado durante aproximadamente 1 hora.

4. No jale el cable para desconecte el aparato.
5. La abertura de llenado no debe abrirse durante el uso.
6. Nunca opere la plancha a vapor portátil con el cable o conector dañado, o después de que se haya caído o se haya dañado de cualquier manera. Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no desarme la plancha a vapor portátil, llévela con un técnico calificado para que la examine y repare.
7. Si el cable de energía está dañado, debe reemplazarlo el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas para evitar daños (*).
8. No permita que el cable toque superficies calientes.
9. Para protegerse contra el riesgo de peligros eléctricos, no sumerja la plancha a vapor portátil en agua o cualquier otro líquido.
10. La plancha a vapor portátil debe usarse y apoyarse sobre una superficie plana.
11. La plancha a vapor portátil no se debe usar si la botó, si tiene señales visibles de daños o si tiene fuga.
12. Este aparato lo pueden usar niños de 8 años de

edad en adelante y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si tienen supervisión o instrucciones con relación al uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. No lo deben limpiar ni dar mantenimientos menores de edad sin supervisión.

13. Mantenga la plancha a vapor portátil y su cablee fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando esté conectada o enfriando.
14. No toque el metal caliente, el agua caliente o el vapor para evitar quemaduras.
15. Solo las personas calificadas y autorizadas pueden realizar reparaciones a su aparato. ¡Cualquier reparación que no cumple con las normas podría aumentar significativamente los riesgos para el usuario!
16. Los defectos causados por el uso inadecuado, degradación o intento de reparación por terceros, anula la garantía del producto. Esto también aplica en caso de desgaste normal del aparato.

17. Solo para uso doméstico.
18. Debe tener cuidado cuando use el aparato debido a la emisión de vapor.
19. Desconecte el aparato cuando lo llene y limpie.
20. Para obtener las instrucciones de llenado y limpieza, consulte la siguiente sección del manual.
21. Este aparato está diseñado para usarlo en el hogar y entornos similares como:
 - áreas con personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales
 - granjas
 - clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
 - entornos como casa de huéspedes

(*) Electricista competente cualificado: departamento de post-venta del productor, del importador o de cualquier persona que esté cualificada, autorizada y sea competente para llevar a cabo este tipo de reparaciones, a fin de evitar todo peligro. En cualquier caso, debe devolver el aparato a este electricista.

Especificaciones técnicas

Voltaje: 220-240V ~ 50-60Hz

Potencia: 800W

Antes de usarlo:

Cuando lo use por primera vez, retire todo el empaque y asegúrese que no falte ninguna pieza o accesorios del aparato.

PRECAUCIÓN: Asegúrese que el aparato esté apagado y desconectado antes de armarlo.

Cuando use la plancha a vapor por primera vez, deje que el vapor escape por unos cuantos minutos para eliminar cualquier impureza y olor que se pueda depositar durante el proceso de fabricación.

PRECAUCIÓN: La base y los extremos se calientan durante el funcionamiento. ¡Riesgo que

quemaduras!

Nunca apunte el chorro de vapor hacia las personas o animales.

El vapor que sale del aparato está muy caliente: nunca intente usar el aparato sobre la ropa puesta.

Para llenar el tanque:

1. No exceda el nivel MÁXIMO cuando llene el tanque de agua.
2. El agarrador tiene distintas posiciones: bloqueado y desbloqueado. Coloque el agarrador en posición desbloqueada y retírelo de su base.
- 3. Retire la tapa del tanque y llénelo.**
4. Le recomendamos que use solo agua del grifo. Otro tipo de agua puede dañar el aparato.
- 5.** Cierre la tapa de protección del tanque de agua adecuadamente antes de colocar el agarrador de nuevo en el cabezal vertical. Gire la manija a la posición bloqueada antes de usar el aparato (vea la figura). El nivel de agua visible deberá estar en la parte delantera del producto.

Consejo: Ponga atención a las recomendaciones de la etiqueta de cuidado en su ropa.

Recomendamos probar en materiales como acrílico u otras telas sintéticas. Pruebe en un área pequeña oculta de la prenda para asegurarse que le material responde bien.

Uso del dispositivo

Coloque su prenda en una percha.

Conecte el aparato y una luz roja se encenderá cuando la plancha a vapor esté calentando.

Una vez el botón titila en verde, el aparato está listo para usarlo. El botón permanecerá en verde cuando use el vapor.

Cuando use el aparato, manténgalo vertical. Mueva el cabezal de arriba hacia abajo de la prenda.

Puede usar los consejos que se proporcionan a continuación para abrir mejor las fibras y que mejore la penetración del vapor.

Para mejores resultados, asegúrese que la tela que desea planchar esté estirada durante el proceso.

Nota: Antes de retirar o insertar la boquilla, siempre desconecte el aparato y asegúrese que esté frío.

Después de usarlo, desconecte el aparato.

Retire el tanque y vacíelo. Luego, póngalo en su lugar.

Precaución: El cabezal y la base del aparato permanecen calientes durante 20 a 30 minutos.

Asegúrese de colocar la unidad en una superficie resistente al calor.

Una vez se ha enfriado por completo, puede guardarlo en su lugar usual.

Limpieza y mantenimiento

Consejo: Ponga atención a las recomendaciones de la etiqueta de cuidado en su ropa.

Recomendamos probar en materiales como acrílico u otras telas sintéticas. Pruebe en un área pequeña oculta de la prenda para asegurarse que le material responde bien.

Coloque su prenda en una percha.

Conecte el aparato y una luz roja se encenderá cuando la plancha a vapor esté calentando.

Una vez el botón titila en verde, el aparato está listo para usarlo. El botón permanecerá en verde cuando use el vapor.

Cuando use el aparato, manténgalo vertical. Mueva le cabezal de arriba hacia abajo de la prenda.

Puede usar los consejos que se proporcionan a continuación para abrir mejor las fibras y que mejore la penetración del vapor.

Para mejores resultados, asegúrese que la tela que desea planchar esté estirada durante el proceso.

Nota: Antes de retirar o insertar la boquilla, siempre desconecte el aparato y asegúrese que esté frío.

Después de usarlo, desconecte el aparato.

Retire el tanque y vacíelo. Luego, póngalo en su lugar.

Precaución: El cabezal y la base del aparato permanecen calientes durante 20 a 30 minutos.

Asegúrese de colocar la unidad en una superficie resistente al calor.

Una vez se ha enfriado por completo, puede guardarlo en su lugar usual.



Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos.

Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite www.livoo.fr.

Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@Livoo



@livoo¹⁶_officiel



@Livoo

Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
2. Beim Berühren von heißen Metallteilen, heißem Wasser oder Dampf kann es zu Verbrennungen kommen.
3. Der tragbare Dampfglätter sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, während er an das Stromnetz angeschlossen ist und bis er abgekühlt ist, ca. 1 Stunde nach der Verwendung.
4. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
5. Die Einfüllöffnung darf während des Betriebs nicht geöffnet werden.
6. Betreiben Sie den tragbaren Dampfglätter niemals mit beschädigtem Netzkabel oder Stecker oder nachdem er heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt worden ist. Um ein Stromschlagrisiko zu vermeiden, zerlegen Sie den tragbaren Dampfglätter nicht, sondern

bringen Sie ihn zur Überprüfung und Reparatur zu einem qualifizierten Wartungstechniker.

7. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden(*).
8. Lassen Sie das Netzkabel mit keinen heißen Oberflächen in Kontakt kommen.
9. Zum Schutz vor einem Stromschlagrisiko, tauchen Sie den tragbaren Dampfglätter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
10. Der tragbare Dampfglätter muss auf einer stabilen Fläche benutzt und abgestellt werden.
11. Der tragbare Dampfglätter darf nicht verwendet werden, wenn er heruntergefallen ist, falls er sichtbare Anzeichen einer Beschädigung aufweist oder wenn er undicht ist.
12. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden und die damit

verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

13. Halten Sie den tragbaren Dampfglätter und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt.
14. Berühren Sie keine heißen Metallteile, kein heißes Wasser oder Dampf, um Verbrennungen zu vermeiden.
15. Nur qualifizierte und autorisierte Personen dürfen Reparaturen an Ihrem Gerät durchführen. Jegliche nicht normgerechten Reparaturen können das Risiko für den Benutzer erheblich erhöhen!
16. Mängel, die auf unsachgemäße Bedienung, Zustandsverschlechterung oder Reparaturversuche durch Dritte zurückzuführen sind, führen zum Erlöschen der Produktgarantie. Dies gilt auch bei normaler Abnutzung sowie für die Zubehörteile des Geräts.
17. Nur für den Hausgebrauch bestimmt.

18. Bei der Benutzung des Geräts ist wegen des Dampfausstoßes Vorsicht geboten.
19. Trennen Sie das Gerät vor der Befüllung und Reinigung vom Stromnetz.
20. Anweisungen zum Befüllen, Reinigen und Entkalken finden Sie im nachfolgenden Abschnitt der Bedienungsanleitung.
21. Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungsbereiche bestimmt, z. B. in:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - in Gast- und Farmhäusern
 - von Kunden in Hotels, Motels und andern wohnähnlichen Bereichen
 - in Frühstückspensionen und ähnlichen Bereichen.

(*) Ein kompetenter, qualifizierter Elektriker: Kundendienst des Herstellers oder Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, zugelassen und kompetent ist, diese Art von Reparaturen durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. Auf jeden Fall sollten Sie das Gerät zu diesem Elektriker zurückbringen.

Technische Spezifikationen

Spannung: 220–240V ~ 50–60Hz

Leistungsaufnahme: 800 W

Vor der Verwendung:

Entfernen Sie bei der Erstinbetriebnahme alle Verpackungsmaterialien und vergewissern Sie sich, dass keine Geräte- oder Zubehörteile fehlen.

VORSICHT: Stellen Sie vor der Montage sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Wenn Sie den Dampfglätter zum ersten Mal benutzen, lassen Sie den Dampf einige Minuten lang entweichen, um eventuelle Verunreinigungen und Gerüche zu beseitigen, die sich während des Herstellungsprozesses abgelagert haben könnten.

VORSICHT: Die Bügelsohle und Düsen werden bei Betrieb heiß! Es besteht Verbrennungsgefahr!

Richten Sie den Dampfstrahl niemals auf Menschen oder Tiere.

Der aus dem Gerät austretende Dampf ist sehr heiß: Versuchen Sie niemals, das Gerät an getragener Kleidung zu verwenden.

Zur Befüllung des Tanks:

1. Überschreiten Sie beim Befüllen des Wassertanks nicht die MAX.-Befüllmarkierung.
2. Der Griff hat verschiedene Stellungen: verriegelt und entriegelt. Stellen Sie den Griff in die entriegelte Position und entnehmen Sie ihn aus seiner Halterung.
3. **Entfernen Sie die Kappe des Tanks und befüllen Sie den Tank.**
4. Wir empfehlen, nur Leitungswasser zu verwenden. Andere Wasserarten könnten das Gerät beschädigen.
5. Schließen Sie die Schutzkappe des Wassertanks wieder ordnungsgemäß, bevor Sie den Griff zurück auf den Kopf des Dampfglätters setzen. Drehen Sie den Griff in die verriegelte Position, bevor Sie das Gerät benutzen (siehe Abbildung). Das Sichtfenster der Wasserstandsanzeige sollte sich auf der Vorderseite des Geräts befinden.

Tipp: Achten Sie auf die Empfehlungen auf dem Pflegeetikett in Ihrer Kleidung. Wir empfehlen eine Testanwendung bei Materialien wie Acryl sowie anderen Synthetikstoffen. Testen Sie an einer kleinen, verdeckten Stelle des Kleidungsstücks, um sicherzustellen, dass das Material ordnungsgemäß reagiert.

Verwendung des Gerätes

Hängen Sie Ihr Kleidungsstück auf einen Kleiderbügel.

Stecken Sie den Netzstecker des Geräts ein und ein rotes Licht blinkt auf, wenn der Dampfglätter aufheizt. Sobald die Taste grün blinkt, ist das Gerät bereit für den Dampfbetrieb. Die Taste leuchtet während des Dampfbetriebs weiterhin grün.

Halten Sie das Gerät während der Benutzung aufrecht. Bewegen Sie den Kopf von oben nach unten entlang des Kleidungsstücks.

Sie können die mitgelieferten Düsen verwenden, um ein besseres Öffnen der Fasern und Eindringen des Dampfes zu ermöglichen.

Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn das zu glättende Kleidungsstück während des Glättvorgangs gespannt ist.

Hinweis: Bevor Sie eine Düse abnehmen oder einsetzen, ziehen Sie immer den Netzstecker und vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgekühlt ist.

Nach dem Gebrauch den Netzstecker des Gerätes abziehen.

Entnehmen Sie den Tank und entleeren Sie ihn. Setzen Sie ihn dann wieder in Position ein.

Achtung: Der Kopf und die Basis des Geräts bleiben 20 bis 30 Minuten lang heiß. Stellen Sie das Gerät unbedingt auf eine hitzebeständige Fläche.

Sobald es vollständig abgekühlt ist, können Sie es an seinem gewohnten Platz aufbewahren.

Reinigung und Wartung

ACHTUNG: Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung immer vom Stromnetz und lassen Sie es mindestens 30 Minuten abkühlen.

Tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Verwenden Sie keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts.

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Ablagerungen und andere Rückstände auf dem Kopf des Dampfgarers können mit einem in einer Lösung oder Mischung aus weißem Essig und Wasser getränkten Tuch entfernt werden.

Entkalken:

Füllen Sie den Tank zu 50 % mit Wasser und zu 50 % mit weißem Essig und verwenden Sie das Gerät dann wie unten beschrieben, bis der Tank leer ist.

Reinigung des Dampfgarers: Wischen Sie ihn mit einem leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

Verwenden Sie zur Reinigung der Bügelsohle und der Düsen keine Scheuermittel.

Halten Sie die Bügelsohle glatt und vermeiden Sie den Kontakt mit Metallgegenständen.



Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti. Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito www.livoo.fr.

IT

Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. Assicurarsi che la potenza utilizzata corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati.
2. Possono verificarsi ustioni toccando parti metalliche calde, acqua calda o vapore.
3. La vaporiera portatile non deve mai essere lasciata incustodita quando è collegata alla rete elettrica; e finché non si è raffreddata per circa 1 ora.
4. Non tirare il cavo per scollegare l'apparecchio.
5. L'apertura di riempimento non deve essere aperta durante l'uso.
6. Non azionare mai la vaporiera portatile con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati, o dopo che è caduta o è stata danneggiata in qualsiasi modo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non smontare la vaporiera portatile, portarla da un tecnico qualificato per l'esame e la riparazione.
7. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da personale similmente qualificato per evitare pericoli(*).

8. Non lasciare che il cavo tocchi le superfici calde.
9. Per proteggersi dal pericolo di rischi elettrici, non immergere la vaporiera portatile in acqua o altri liquidi.
10. La vaporiera portatile deve essere utilizzata e appoggiata su una superficie stabile.
11. La vaporiera portatile non deve essere utilizzata se è caduta, se ci sono segni visibili di danni o se perde.
12. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
13. Tenere la vaporiera portatile e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni quando è alimentato o si sta raffreddando.
14. Non toccare la parte metallica calda, l'acqua

calda o il vapore per evitare scottature.

15. Solo le persone qualificate e autorizzate sono autorizzate ad eseguire riparazioni sul vostro apparecchio. Eventuali riparazioni non conformi alle norme potrebbero aumentare notevolmente il livello di rischio per l'utente!
16. Difetti derivanti da manipolazione impropria, deterioramento o tentativi di riparazione da parte di terzi invalidano la garanzia sul prodotto. Ciò vale anche in caso di normale usura e di accessori dell'apparecchio.
17. Solo per uso domestico.
18. dell'apparecchio a causa dell'emissione di vapore.
19. Scollegare l'apparecchio durante il riempimento e la pulizia.
20. Per istruzioni sul riempimento, la pulizia e la decalcificazione, fare riferimento al paragrafo seguente del manuale.
21. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:
 - Aree di cucina dello staff in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
 - Agriturismi

- Dai clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- Ambienti tipo bed and breakfast.

(*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.

Specifiche tecniche

Tensione: 220-240V ~ 50-60Hz

Potenza: 800W

Prima dell'uso:

Quando si utilizza per la prima volta, rimuovere tutto l'imballaggio e assicurarsi che non manchino parti dell'apparecchio o accessori.

ATTENZIONE: Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla rete prima del montaggio. Quando si utilizza la vaporiera per la prima volta, lasciare fuoriuscire il vapore per alcuni minuti per rimuovere eventuali impurità e odori che potrebbero essersi depositati durante il processo di fabbricazione.

ATTENZIONE: La piastra e le punte si surriscaldano durante il funzionamento. Rischio di ustioni!
Non puntare mai il getto di vapore verso persone o animali.
Il vapore che esce dall'apparecchio è molto caldo: non tentare mai di utilizzare l'apparecchio su indumenti indossati.

Per riempire il serbatoio :

1. Non superare il livello MASSIMO durante il riempimento del serbatoio dell'acqua.
2. Il manico ha diverse posizioni: bloccato e sbloccato. Posizionare il manico in posizione sbloccata e rimuoverlo dal suo supporto.
3. **Rimuovere il tappo del serbatoio e riempire.**
4. Si consiglia di utilizzare solo acqua del rubinetto. Altra acqua può danneggiare l'apparecchio.
5. Chiudere bene il tappo di protezione del serbatoio dell'acqua prima di rimettere il manico sulla testa del raddrizzatore. Ruotare il manico in posizione di blocco prima di utilizzare l'apparecchio (vedi figura). Il livello dell'acqua dovrebbe essere visibile sulla parte anteriore del prodotto

Consiglio: Prestare attenzione alle raccomandazioni sull'etichetta dei vestiti. Si consiglia di eseguire test su materiali come acrilico o altri tessuti sintetici. Provare a testare su una piccola area nascosta del capo per assicurarsi che il materiale risponda bene.

Uso del dispositivo

Appendere il capo a una stampella.

Collegare l'apparecchio e una luce rossa lampeggerà quando la vaporiera si sta riscaldando. Quando il pulsante lampeggia in verde, l'apparecchio è pronto per utilizzare il vapore. Il pulsante rimarrà verde quando si utilizza il vapore. Quando si utilizza l'apparecchio, tenerlo in posizione verticale. Muovere la testa dall'alto verso il basso lungo il capo.

È possibile utilizzare le punte fornite per consentire una migliore apertura delle fibre e una buona penetrazione del vapore. Per ottenere i migliori risultati, assicurarsi che il tessuto da stirare sia allungato durante il processo di stiratura.

Nota: prima di rimuovere o inserire un ugello, scollegare sempre l'apparecchio e assicurarsi che sia freddo.

Dopo l'uso, scollegare l'apparecchio.

Rimuovere il serbatoio e svuotarlo. Quindi rimetterlo al suo posto. Attenzione: la testa e la base dell'apparecchio rimangono calde per 20-30 minuti. Assicurarsi di posizionare l'unità su una superficie resistente al calore. Dopo che si è raffreddato, è possibile riporlo nel suo solito posto.

Pulizia e manutenzione

ATTENZIONE: Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima della pulizia o della manutenzione e lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti. Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non usare prodotti abrasivi per pulire l'apparecchio.

Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare completamente. Eventuali depositi e altri residui sulla testa del vaporizzatore possono essere rimossi con un panno imbevuto di una soluzione o miscela di aceto bianco/acqua.

Decalcificazione:

Riempire il serbatoio con 50% di acqua e 50% di aceto bianco e poi utilizzare l'apparecchio come descritto di seguito fino a quando il serbatoio è vuoto. Per pulire il forno a vapore: strofinare con un panno leggermente umido. Non usare solventi. Non usare mai prodotti abrasivi per pulire la piastra e gli ugelli. Mantenere la piastra liscia, evitare il contatto con oggetti metallici.



Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
 - informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso
-

Obrigado por ter escolhido Livoo!

PT

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site www.livoo.fr

Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. Tenha certeza de que a energia utilizada corresponde com aquela indicada na etiqueta de classificação.
2. Queimaduras podem ocorrer ao tocar peças metálicas quentes, água quente ou vapor.
3. O vaporizador portátil nunca deve ser deixado sem supervisão enquanto estiver conectado na rede elétrica; e até que seja resfriado por cerca de uma hora.
4. Não empurre o cabo para desconectar o

aparelho.

5. A abertura de preenchimento não deve ser aberta durante a utilização.
6. Nunca opere o vaporizador portátil com o cabo ou conector de energia danificado, ou após ter caído ou ter sido danificado em qualquer maneira. Para evitar risco de choque elétrico, não desmonte o vaporizador portátil. Leve ele a um técnico qualificado para exame e reparo.
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada para evitar riscos (*).
8. Não deixe o cabo tocar em superfícies quentes.
9. Para proteger contra um risco de perigo elétrico, não emergja o vaporizador portátil na água ou qualquer outro líquido.
10. O vaporizador portátil deve ser utilizado e colocado em uma superfície estável.
11. O vaporizador portátil não deve ser utilizado se tiver sido derrubado, se há sinais visíveis de danos ou se estiver vazando.
12. Este aparelho pode ser usado por crianças com idade a partir de oito anos e acima e pessoas

com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se for dado a elas supervisão ou instrução quanto à utilização do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção de utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

13. Mantenha o vaporizador portátil e seu cabo fora do alcance de crianças menores de oito anos de idade quando o mesmo estiver energizado ou resfriando.
14. Não toque na peça metálica quente, água quente ou vapor para evitar queimadura.
15. Apenas pessoas qualificadas e autorizadas são autorizadas a realizar reparos no seu aparelho. Quaisquer reparos que não estiverem de acordo com os parâmetros pode aumentar significativamente o nível de risco para o utilizador!
16. Defeito resultante de manuseio inadequado, degradação ou tentativas de reparos por terceiros anula a garantia do produto. Isto

também se aplica em caso de desgaste normal e acessórios do aparelho.

17. Apenas para uso doméstico.
18. Cuidado deve ser adotado quando utilizando o aparelho devido à emissão de vapor.
19. Desconecte o aparelho durante o abastecimento e limpeza.
20. Para obter instruções sobre o preenchimento, limpeza e desincrustante, consulte a seguinte secção do manual.
21. Este aparelho é destinado para uso doméstico e aplicações similares como:
 - áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
 - fazendas
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial,
 - ambientes de quarto e café da manhã.

(*) **Pessoa qualificada:** técnico de manutenção do fabricante ou do importador ou qualquer pessoa qualificada, autorizada e competente para realizar este tipo de reparo.

Especificações técnicas

Tensão: 220-240V ~ 50-60Hz

Alimentação: 800W

Antes de usar:

Quando usando pela primeira vez, remova toda a embalagem e tenha certeza de que nenhuma peça do aparelho ou acessório está faltando.

ATENÇÃO: Tenha certeza de que o aparelho está desligado e desconectado da rede elétrica antes de montar.

Quando utilizando o vapor pela primeira vez, espere o vapor escapar por alguns minutos para remover quaisquer impurezas e odores que possam ter sido depositados durante o processo de fabricação.

ATENÇÃO: A placa base e as pontas ficam quente durante a operação. Risco de queimaduras!

Nunca aponte o jato de vapor em pessoas ou animais.

O vapor saindo do aparelho é muito quente: nunca tente utilizar o aparelho em roupas no próprio corpo.

Para preencher o depósito:

1. Não exceda o nível MÁXIMO quando preenchendo o depósito de água.
2. A alça tem posições diferentes: travada e destravada. Coloque a alça na posição destravada e a remova de seu retentor.
3. **Remova o tampão do depósito e preencha o depósito.**
4. Recomendamos que você utilize apenas água de torneira. Outra água pode danificar o aparelho.
5. Feche o tampão de proteção do depósito de água adequadamente antes de colocar a alça novamente na cabeça do alisador. Gire a alça para a posição travada antes de utilizar o aparelho (ver figura). O nível de água visível deve estar na frente do produto

Dica: Preste atenção na etiqueta de recomendações em suas roupas. Recomendamos testar em materiais como acrílico ou outros tecidos sintéticos. Tente testar em uma pequena área oculta da roupa para se certificar de que o material responde bem.

Utilização do dispositivo

Pendure sua roupa em um cabide.

Conecte no aparelho e uma luz vermelha irá piscar quando o vapor estiver se aquecendo. Após o botão piscar em verde, o aparelho está pronto para utilizar vapor. O botão irá permanecer verde quando utilizando o vapor.

Quando utilizando o aparelho, o mantenha na vertical. Mova a cabeça do topo até a parte inferior ao longo da roupa.

Você pode utilizar as dicas fornecidas para permitir melhor abertura das fibras e boa penetração de vapor.

Para melhores resultados, se certifique de que o tecido a ser alisado está esticado durante o processo de alisamento.

Nota: Antes remover ou inserir um bocal, sempre desconecte o aparelho e se certifique de que está frio.

Após utilizar, desconecte o aparelho

Remova o depósito e o esvazie. Em seguida, coloque de volta na posição.

Atenção: A cabeça e a base do aparelho permanecem quentes por 20 a 30 minutos. Tenha certeza de colocar a unidade em uma superfície resistente ao calor.

Após ter resfriado completamente, você pode o armazenar em seu local habitual

Limpeza e manutenção

CUIDADO: Desligar sempre o aparelho da rede antes de o limpar ou reparar e deixá-lo arrefecer durante pelo menos 30 minutos.

Nunca mergulhar o aparelho ou o cabo eléctrico em água ou qualquer outro líquido.

Não utilizar produtos abrasivos para limpar o aparelho.

Desligar o aparelho da tomada e deixá-lo arrefecer completamente.

Quaisquer depósitos e outros resíduos na cabeça do vaporizador podem ser removidos com um pano embebido numa solução ou mistura de vinagre branco/água.

Descalcificação:

Encher o tanque com 50% de água e 50% de vinagre branco e depois utilizar o seu aparelho como descrito abaixo até o tanque estar vazio.

Para limpar o vaporizador: limpe com um pano ligeiramente humedecido. Não utilizar solventes.

Nunca utilize produtos abrasivos para limpar a placa de sola e os bicos.

Manter a sola lisa, evitar o contacto com objectos metálicos.



A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site www.livoo.fr

Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Zorg ervoor dat de gebruikte netvoeding overeenkomt met de netvoeding dat is aangeduid op het classificatielabel.
2. Brandwonden kunnen worden opgelopen door aanraken hete metaaldelen, heet water of stoom.
3. De handstomer mag nooit onbeheerd worden achtergelaten terwijl de stekker in het stopcontact is gestoken; en laat het tenminste 1 uur afkoelen.
4. Trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
5. De vulopening mag tijdens gebruik niet worden geopend.
6. Gebruik de handstomer nooit met een beschadigd netsnoer of een beschadigde stekker, of nadat het is gevallen of beschadigd op welke wijze dan ook. Om het risico van een elektrische schok te voorkomen, mag u de handstomer niet demonteren, neem het mee naar een gekwalificeerde monteur voor

onderzoek en reparatie.

7. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, haar servicemonteur of gelijkaardige gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen (*).
8. Laat het netsnoer niet in aanraking komen met hete oppervlakken.
9. Ter bescherming tegen het risico een elektrische gevaren, dompel de handstomer niet onder in water of een andere vloeistof.
10. De handstomer moet worden gebruikt en op een stabiel oppervlak worden geplaatst.
11. De handstomer mag niet worden gebruikt als deze is gevallen, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
12. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren hebben begrip. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en

onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

13. Houd de handstomer en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer deze is aangesloten op het elektriciteitsnet of afkoelt.
14. Raak het hete metalen gedeelte, heet water of stoom niet aan om verbranding te voorkomen.
15. Uitsluitend gekwalificeerde en geautoriseerde personen zijn bevoegd om reparaties aan uw apparaat uit te voeren. Eventuele reparaties die niet in overeenstemming zijn met de normen kunnen het risiconiveau voor de gebruiker aanzienlijk verhogen!
16. Een defect als gevolg van onjuiste behandeling, degradatie of poging tot reparatie door derden maakt de garantie op het product ongeldig. Dit geldt ook in het geval van normale slijtage en accessoires van het apparaat.
17. Alleen voor huishoudelijk gebruik.
18. Wees voorzichtig bij het gebruik van het apparaat vanwege de uitstoot van stoom.
19. Trek de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en reinigen van het apparaat.

20. Raadpleeg het volgende gedeelte van de gebruiksaanwijzing voor instructies over vullen, reinigen en ontkalken.

21. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
- boerderijen
- door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen
- bed en breakfast type omgevingen.

(*) Gekwalificeerd elektromonteur: een persoon gekwalificeerd door de verkoopafdeling van de producent of importeur of enig persoon die gekwalificeerd is, erkend en bekwaam om dit soort reparaties uit te voeren teneinde elk gevaar te vermijden. In ieder geval moet u het apparaat terugkeren naar de elektricien.

Technische specificaties

Netspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Vermogen: 800W

Vóór ingebruikname:

Bij gebruik voor de eerste keer, verwijder al het verpakkingsmateriaal en zorg ervoor dat er geen onderdelen van het apparaat of accessoires ontbreken.

VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken voordat u het gaat monteren.

Als u de handstomer voor de eerste keer gaat gebruiken, laat dan de stoom een paar minuten ontsnappen om eventuele onzuiverheden en geuren te verwijderen die zich tijdens het productieproces hebben afgezet.

VOORZICHTIG: De zoolplaat en punten worden heet tijdens gebruik. Risico op brandwonden!

Richt de stoomstraal nooit op mensen of dieren.

De stoom die uit het apparaat komt is erg heet: het apparaat nooit te gebruiken op kleding die wordt gedragen op het lichaam.

Vullen van de tank:

1. Het MAXIMUM-niveau niet overschrijden bij het vullen van de watertank.
2. De hendel heeft verschillende standen: vergrendeld en ontgrendeld. Zet de hendel in de

ontgrendelde positie en verwijder hem uit de houder

3. Verwijder het deksel van de tank en vul de tank.

4. We raden u aan alleen leidingwater te gebruiken. Ander type water kan het apparaat beschadigen.

5. Sluit de beschermkap van de watertank goed vóór u de hendel weer op de plaats zet. Draai de hendel naar de vergrendelde stand alvorens u het apparaat gebruikt (zie afbeelding). Het zichtbare waterniveau moet zich aan de voorkant van het product bevinden.

Tip: Let op de aanbevelingen aangeduid op het waslabel van uw kleding. We raden aan om te testen op materialen zoals acryl of andere synthetische stoffen. Probeer te testen op een klein verborgen deel van het kledingstuk om er zeker van te zijn dat het materiaal goed reageert op de behandeling.

Gebruik van het apparaat

Hang uw kledingstuk aan een hanger.

Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en een rood lampje knippert wanneer de handstomer aan het opwarmen is. Zodra de knop groen knippert, is het apparaat klaar om stoom te gebruiken. De knop blijft groen bij gebruik van de stoom.

Bij het gebruik van het apparaat, houd het rechtop. Beweeg het hoofd van boven naar beneden langs het kledingstuk.

U kunt de meegeleverde tips gebruiken om een betere opening van de vezels en een goede stoompenetratie mogelijk te maken.

Voor het beste resultaat, moet u de stof dat moet worden gladgestreken tijdens de stoombehandeling rechte trekken.

Opmerking: Voor het verwijderen of het inbrengen van een mondstuk, altijd de stekker uit het stopcontact trekken en zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld.

Na gebruik trekt u de stekker uit het stopcontact.

Verwijder de tank en leeg deze. Plaats het vervolgens op zijn plaats terug.

Voorzichtig: De kop en de onderkant van het apparaat blijven 20 tot 30 minuten warm. Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak.

Zodra het volledig is afgekoeld, kunt u het op zijn gebruikelijke plaats bewaren.

Schoonmaak en onderhoud

WAARSCHUWING: Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt en laat het minstens 30 minuten afkoelen.

Dompel het apparaat of het netsnoer nooit onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik geen schurende producten om het apparaat te reinigen.

Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.

Eventuele aanslag en andere resten op de kop van de steamer kunnen worden verwijderd met een doek gedrenkt in een oplossing of mengsel van witte azijn/water.

Ontkalken:

Vul het reservoir met 50% water en 50% witte azijn en gebruik vervolgens uw apparaat zoals hieronder beschreven totdat het reservoir leeg is.

Om de steamer te reinigen: veeg af met een licht vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen.

Gebruik nooit schurende producten om de zoolplaat en de mondstukken schoon te maken.

Houd de zoolplaat glad, vermijd contact met metalen voorwerpen.



Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stijltang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke

gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE